

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 10 mars 1999

Nr 226—237

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
226	Lag om ändring av 17 § alkohollagen .....	697
227	Lag om ändring av 76 § inkomstskattelagen .....	699
228	Lag om ändring av 13 § lagen om skatteförvaltningen .....	700
229	Lag om ändring av inkomstskattelagen .....	701
230	Lag om ändring av 10 § förmögenhetsskattelagen .....	703
231	Förordning om ikraftträdande av femte protokollet till Världshandelsorganisationens allmänna tjänstehandelsavtal .....	704
232	Förordning om ikraftträdande av avtalet mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige om genomförande av vissa bestämmelser om medborgarskap .....	705
233	Förordning om ändring i kameral indelning .....	706
234	Finansministeriets beslut om förfalldagarna för fastighetsskatten för 1999 .....	708
235	Finansministeriets beslut om förfalldagarna för skatt och skogsvårdsavgift som debiterats för 1998 .....	709
236	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om ansökningstider år 1999 för arealstöd och djurbaserat kompensationsbidrag som helt eller delvis finansieras av Europeiska gemenskapen .....	710
237	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa beslut .....	712

## Nr 226

### Lag

#### om ändring av 17 § alkohollagen

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i alkohollagen av den 8 december 1994 (1143/1994) 17 § 1 och 2 mom.,  
sådana de lyder i lag 1/1999, som följer:

#### 17 §

##### *Specialförsäljning och användningstillstånd*

Den som idkar partihandel med sprit och alkoholdrycker kan som specialförsäljning sälja sprit eller alkoholdrycker

1) för tillverkning av ättika,  
2) för tillverkning av läkemedel som avses i läkemedelslagen (395/1987) eller av produkter och utrustning som avses i lagen om produkter och utrustning för hälso- och sjukvård (1505/1994),

3) för tillverkning av livsmedel eller aromämnen som används vid tillverkning av

drycker som innehåller högst 1,2 volymprocent etylalkohol,

4) för tillverkning av alkoholdrycker som avses i lagen om accis på alkohol och alkoholdrycker (1471/1994),

5) för tillverkning av specialpreparat som avses i förordningen om specialpreparat (349/1989),

6) för tillverkning av livsmedel eller produkter som används vid tillverkning av livsmedel, om livsmedlet som fyllning eller annars innehåller högst 5 liter etylalkohol per 100 kilogram av livsmedlet eller om livsmedlet är choklad, högst 8,5 liter etylalkohol per 100 kilogram av livsmedlet,

RP 285/1998  
ShUB 40/1998  
RSv 289/1998

7) för tillverkning av andra produkter, om produkterna inte innehåller alkohol som är avsedd att förtäras,

8) för vetenskaplig forskning och undervisning samt för prover och analyser som är nödvändiga inom laboratorieverksamhet,

9) till apotek som avses i läkemedelslagen, sjukhus som avses i lagen om specialiserad sjukvård (1062/1989) samt till hälsovårdscentraler som avses i folkhälsolagen (66/1972) för vetenskapliga och medicinska ändamål, samt

10) till sådana serviceproducenter som avses i lagen om privat hälso- och sjukvård (152/1990) för vetenskapliga och medicinska ändamål.

Med sådan tillverkning som avses i 1 mom. jämställs kvalitetsövervakning och annan i produktionssammanhang nödvändig användning, produktutveckling samt rengöring som är nödvändig för maskiners och anordningars funktion. Specialförsäljning för ändamål som avses i 1 mom. 1—8 och 10 punkten är tillåten, om produkttillsynscentralen har beviljat köparen användningstillstånd för alkoholdrycker eller sprit.

—————  
Denna lag träder i kraft den 15 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Terttu Huttu-Juntunen*

Nr 227

**L a g****om ändring av 76 § inkomstskattelagen**

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i inkomstskattelagen av den 30 december 1992 (1535/1992) 76 § 1 mom. 4 a-punkten, sådan den lyder i lag 431/1996, som följer:

76 §

*Vissa skattefria ersättningar i anslutning till  
tjänstgöring utomlands*

Skattepliktig inkomst är inte

4 a) ersättning som Europeiska gemenskapernas kommission betalar för att täcka de särskilda kostnaderna och de ökade levnads-kostnaderna för skötseln av uppdraget som nationell expert som förordnats att tjänstgöra vid kommissionen eller för skötseln av något

annat av kommissionen godkänt expertuppdrag som hänför sig till Europeiska unionens utvidgningsprocess; som sådan ersättning anses utkomstbidrag, fast tillägg till utkomstbidrag samt ersättning för resekostnader, flyttningskostnader och kostnader för särskilda uppdrag eller annan därmed jämförbar ersättning som kommissionen betalar,

Denna lag träder i kraft den 15 mars 1999.  
Lagen tillämpas första gången vid beskattningen för 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President****MARTTI AHTISAARI**Minister *Jouko Skinnari*

Nr 228

**L a g****om ändring av 13 § lagen om skatteförvaltningen**

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 18 december 1995 om skatteförvaltningen (1557/1995) 13 § 2 mom.,  
sådant det lyder i lag 637/1997, som följer:

13 §

*Överföring av beskattningsbehörighet*

-----  
Skattestyrelsens förordnande enligt 1 mom.  
kan gälla

1) försäkringsanstalter, kreditinstitut, finansiella institut och pensionsanstalter,

2) företag och sådana till en koncern hörande företag, vilkas omsättning eller i koncernbokslutet uträknade omsättning överstiger en genom förordning fastställd gräns, samt dessa företags delägare,

3) enskilda skattskyldiga vilkas beskattning förutsätter särskild sakkunskap,

4) enskilda skattskyldiga, om deras rätt till en opartisk beskattning kan äventyras hos det behöriga skatteverket, samt

5) fall där en kommun eller en del av en kommun har övergått till ett annat skatteverks tjänsteområde.  
-----

-----  
Denna lag träder i kraft den 15 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President****MARTTI AHTISAARI**Minister *Jouko Skinnari*

## Nr 229

## L a g

## om ändring av inkomstskattelagen

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i inkomstskattelagen av den 30 december 1992 (1535/1992) 20 § 1 mom. 2 punkten  
samt  
fogas till lagen nya 116 a—116 c § som följer:

## 20 §

*Samfund som är befriade från inkomstskatt*

Fria från skatt på inkomst är

2) folkpensionsanstalten, kommunala pensionsanstalten, sjuk- och begravningshjälpskassorna, placeringsfonderna, personalfonderna, avgångsbidragsfonderna, de riksomfattande arbetslöshetskassorna, centralkassan för arbetslöshetskassorna, arbetslöshetskassornas stödskassa, arbetslöshetskassornas stödstiftelse samt i 116 a § avsedda träningsfonder och idrottsutövarfonder för inkomster av verksamhet som nämns i 116 a §,

## 116 a §

*Periodisering av idrottsinkomst*

Som en idrottsutövarers inkomst under skatteåret betraktas inte den del av den inkomst (*idrottsinkomst*) han eller hon haft direkt med anledning av idrottsutövandet som enligt villkoren i 116 b och 116 c § har betalats till en sådan riksomfattande tränings-

fond eller idrottsutövarfond som finns i anslutning till en av finansministeriet utsedd stiftelse och som för varje idrottsutövarare årligen skall tillstålla skatteförvaltningen de för beskattningen nödvändiga uppgifterna på det sätt som skattestyrelsen bestämmer.

Som idrottsinkomst betraktas penningpriser som härrör från idrottstävlingar och andra från tävlande eller spelande härrörande samt därmed jämförbara inkomster liksom även inkomster av reklamavtal och andra samarbetsavtal som är relaterade till idrottsutövande, om avtalsparter är idrottsutövaren, grenförbundet och samarbetspartnern tillsammans. Som idrottsinkomst betraktas inte inkomst från utlandet, träningsstipendium som avses ovan i 82 § 1 mom. 4 punkten eller träningsstöd som erhållits från grenförbundet eller olympiska kommittén eller annat härmed jämförbart träningsstöd.

## 116 b §

*Träningsfond*

Till en träningsfond kan betalas andra idrottsinkomster än lön. Idrottsinkomst som betalats in till en träningsfond kan användas

för täckande av med verifikat styrkta utgifter som under skatteåret uppkommit av idrottsutövande och träning. Det belopp som vid utgången av ett skatteår finns i fonden betraktas som skattepliktig förvärvsinkomst för skatteåret till den del beloppet inte har överförts till en idrottsutövarfond. I en träningsfond kan dock med tanke på framtida träning årligen skattefritt kvarlämnas högst 120 000 mark (*träningstäckning*).

Har till en träningsfond under två på varandra följande år betalats mindre än 5 000 mark per år i idrottsinkomst, betraktas de i fonden kvarstående medlen i sin helhet som skattepliktig förvärvsinkomst för det skatteår som följer på dessa år, såvida inte idrottsutövaren redan tidigare till träningsfonden har anmält att han avslutat sin idrottskarriär.

#### 116 c §

##### *Idrottsutövarfond*

En idrottsutövare, vars idrottsinkomst för skatteåret uppgår till minst 56 000 mark före avdrag av utgifter för inkomstens förvärvande eller bibehållande, har rätt att av sin idrottsinkomst skattefritt till en idrottsutövarfond överföra högst 20 procent, beräknat på idrottsinkomstens bruttobelopp, dock högst 150 000 mark per år.

De medel som överförts till en idrottsutövarfond inkomstförs under den period om minst fem och högst tio år, som följer på avslutandet av idrottskarriären, så att varje skatteår inkomstförs en mot antalet intäktsföringsår svarande andel av det belopp som då karriären avslutades fanns i fonden. Den avkastning som under inkomstföringstiden

samlats i fonden betraktas som inkomst för det skatteår som följer på det sista inkomstföringsåret.

Idrottskarriären anses vara avslutad om idrottsinkomsten under två på varandra följande år understiger 56 000 mark och idrottsutövaren inte visar idrottsutövarfonden att han eller hon fortsätter sin idrottskarriär eller om idrottskarriären har avslutats till följd av att idrottsutövaren skadat sig eller till en fond anmält att han eller hon avslutat sin idrottskarriär.

Om idrottsutövaren avlider betraktas medlen i en träningsfond och en idrottsutövarfond i sin helhet som skattepliktig förvärvsinkomst för dödsåret.

Medel som inkomstförs från en idrottsutövarfond är i sin helhet skattepliktig förvärvsinkomst.

Denna lag träder i kraft den 15 mars 1999. Den tillämpas första gången vid beskattningen för 1999.

Om den skattskyldige har inkomster av idrottsutövning placerade i en idrottsutövarfond, på ett träningskonto eller någon annan därmed jämförbar fond som varit i bruk innan denna lag trädde i kraft och om den skattskyldige fortsätter sin idrottskarriär, kan medlen i dessa fonder med beaktande av de förutsättningar som anges i denna lag överföras till en träningsfond eller en idrottsutövarfond. De överförda medlen beaktas inte vid beräkning av beloppet av idrottsinkomsten för skatteåret. Till övriga delar betraktas medlen i sådana fonder som varit i bruk tidigare som inkomst för skatteåret 2000 eller, om medlen lyfts tidigare, för det år då de lyfts.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Jouko Skinnari*

Nr 230

**L a g****om ändring av 10 § förmögenhetsskattelagen**

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i förmögenhetsskattelagen av den 30 december 1992 (1537/1992) 10 § 16 punkten  
samt  
*fogas* till 10 § en ny 17 punkt som följer:

10 §

*Skattefria tillgångar*

Skattepliktiga tillgångar är inte

16) sådan deposition av en fysisk person eller ett inhemskt dödsbo som avses i 33 § 2 mom. inkomstskattelagen, deposition och masskuldebrev som avses i lagen om källskatt på ränteinkomst (1341/1990) och inte

eller sådan skattefri deposition som avses i lagen om skattelättnader för depositioner och obligationer (726/1988),

17) den skattskyldiges medel i en sådan träningsfond eller en sådan idrottsutövarfond som avses i 116 a § inkomstskattelagen.

Denna lag träder i kraft den 15 mars 1999. Lagen tillämpas första gången vid beskattningen för 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Jouko Skinnari*

Nr 231

**Förordning****om ikraftträdande av femte protokollet till Världshandelsorganisationens allmänna tjänstehandelsavtal**

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

På föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till utrikesministeriets verksamhetsområde föreskrivs:

1 §  
Det i Genève den 14 november 1997 antagna femte protokollet om finansiella tjänster till Världshandelsorganisationens allmänna tjänstehandelsavtal och de den 12 december 1997 antagna förhandlingsresultaten om finansiella tjänster jämte listorna över specifika åtaganden, vilka republikens president godkänt den 18 december 1998 och beträff-

fande vilka godkännandeinstrumentet har deponerats hos Världshandelsorganisationens generaldirektör den 20 januari 1999, är i kraft från den 1 mars 1999 så som därom har överenskommits.

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 10 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Jan-Erik Enestam*

*(Det femte protokollet till allmänna tjänstehandelsavtalet med bilagda förhandlingsresultaten om finansiella tjänster jämte listorna över specifika åtaganden finns till påseende och kan erhållas hos utrikesministeriets handelspolitiska avdelning, som även lämnar uppgifter om dem på finska och svenska.)*



Nr 232

**Förordning****om ikraftträdande av avtalet mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige om genomförande av vissa bestämmelser om medborgarskap**

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

På föredragning av utrikesministern föreskrivs:

1 §  
Det i Köpenhamn den 23 oktober 1998 ingångna avtalet mellan Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige om genomförande av vissa bestämmelser om medborgarskap, vilket republikens president godkänt den 22

januari 1999, är i kraft från den 26 februari 1999 så som därom har överenskommits.

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 10 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Tf. utrikesminister  
Statsminister *Paavo Lipponen*

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 21/1999)

Nr 233

## Förordning om ändring i kameral indelning

Given i Helsingfors den 5 mars 1999

På föredragning av jord- och skogsbruksministern föreskrivs med stöd av 43 § 2 och 3 mom. kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997):

1 §

### *Hörande av sakägare*

Om fastighetsregisterföraren i ett fall som avses i 43 § 1 mom. kommunindelningsslagen (1196/1997) finner det ändamålsenligt att ändra den kamerala indelningen i överensstämmelse med kommunindelningen, skall registerföraren innan beslutet fattas ge ägarna till de områden som ingår i de berörda registerenheterna tillfälle att bli hörda.

2 §

### *Delgivning av beslut*

Fastighetsregisterföraren skall delge ägarna till de områden som ingår i de registerenheter som är föremål för ändring sitt beslut om ändring i den kamerala indelningen på det sätt som anges i lagen om delgivning i förvaltningsärenden (232/1966).

Sedan ett beslut som avses i 1 mom. har vunnit laga kraft skall fastighetsregisterföraren sända en kopia av det till magistraten, tingsrätten och skatteverket samt till kommunerna i fråga. Om länsrätten har ändrat beslutet på grund av ändringssökande, skall fastighetsregisterföraren sända en kopia också av länsrättens beslut till de ovan nämnda myndigheterna samt informera de ägare som avses i 1 mom. om länsrättens beslut till de delar länsrätten inte har gjort detta.

3 §

### *Information om överföring av hela registerenheter*

När fastighetsregisterförarens beslut om ändring i den kamerala indelningen har vunnit laga kraft och den överföring av en hel registerenhet från en kommun till en annan som beslutet föranlett har antecknats i fastighetsregistret, skall fastighetsregisterföraren sända ett utdrag ur fastighetsregistret till ägaren av registerenheten och av outbrutna områden som ingår i den. Om registerenheten eller outbrutna områden som ingår i den har flera ägare, får utdraget sändas till en av dem. I fråga om ett samfällt område sänds utdraget till styrelsen eller till ombudsmanen, om delägarlaget är konstituerat, och i övriga fall till någon av delägarna i det samfällda området.

4 §

### *Kameral delning av andra registerenheter än fastigheter*

Skall en del av ett samfällt område eller av en allmän väg eller dess biområde överföras från en kommun till en annan på grund av ett beslut enligt 43 § 2 mom. kommunindelningsslagen, antecknas den överförda delen av registerenheten som en egen registerenhet i den mottagande kommunens fastig-

hetsregister. Lantmäteribråan skall vid behov bestämma om en uppgång av rån mellan kommuner och, såvida arealen av den del som skall överföras inte tidigare har fastställts genom fastighetsförrättning, om en fastighetsbestämning enligt 101 § 1 mom. 8 punkten fastighetsbildningslagen (554/1995).

Efter att de i 1 mom. avsedda anteckningarna har gjorts skall fastighetsregisterföraren till ägaren av ett område som ingår i den registerenhet som bildats sända ett utdrag om registerenheten ur fastighetsregistret samt ett utdrag ur eller en kopia av förrättningskartan, om en fastighetsbestämning enligt 1 mom. har gjorts för uppgörandet av en sådan. Om ett outbrutet område som ingår i registerenheten har flera ägare, får utdraget sändas till en av dem. I fråga om ett

samfällt område sänds utdraget till styrelsen eller till ombudsmannen, om delägarlaget är konstituerat, och i övriga fall till någon av delägarna i det samfällda området.

De åtgärder som avses i 1 mom. vidtas inte förrän det beslut som ändrar kommunindelningen eller den kamerala indelningen eller beslutet om kommungränsens sträckning har vunnit laga kraft. Åtgärderna skall vidtas i brådskande ordning.

#### 5 §

#### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 15 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Antti Kalliomäki*

Nr 234

**Finansministeriets beslut  
om förfallodagar för fastighetsskatten för 1999**

Utfärdat i Helsingfors den 5 mars 1999

Finansministeriet har med stöd av 28 § fastighetsskattelagen av den 20 juli 1992 (654/1992), sådant det lyder i lag 506/1998 och 4 b § lagen den 11 augusti 1978 om skatteuppbörd (611/1978), sådant det lyder i lag 586/1987, beslutat:

1 § Den första raten av fastighetsskatten för 1999 skall erläggas senast den 16 september 1999 och den andra raten senast den 4 november 1999.

2 § Detta beslut träder i kraft den 15 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

Minister *Jouko Skinnari*

Regeringsråd *Kirsi Seppälä*

Nr 235

**Finansministeriets beslut**  
**om förfallodagarna för skatt och skogsvårdsavgift som debiterats för 1998**

Utfärdat i Helsingfors den 5 mars 1999

Finansministeriet har med stöd av 4 b § lagen den 11 augusti 1978 om skatteuppbörd (611/1978), sådant det lyder i lag 586/1987, beslutat:

1 §

Den första raten av stats-, kommunal- och kyrkoskatt samt försäkrads sjukförsäkringspremie som debiterats för skatteåret 1998 skall betalas senast den 2 december 1999 och den andra raten senast den 2 februari 2000.

2 §

Skogsvårdsavgiften för 1998 skall betalas senast den 2 december 1999.

3 §

Beslutet gäller inte kvarskatt som påförts sådana samfund och samfällda förmåner som avses i 3 § respektive 5 § i inkomstskattelagen.

4 §

Detta beslut träder i kraft den 15 mars 1999.

Helsingfors den 5 mars 1999

Minister *Jouko Skinnari*Regeringsråd *Kirsi Seppälä*

## Nr 236

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut****om ansökningstider år 1999 för arealstöd och djurbaserat kompensationsbidrag som helt eller delvis finansieras av Europeiska gemenskapen**

Utfärdat i Helsingfors den 5 mars 1999

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 11 § lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994) samt 52 § 2 mom. lagen den 22 december 1994 om strukturpolitiska åtgärder inom jord- och skogsbruket (1303/1994) beslutat:

## 1 §

*Ansökan om byte mellan till stöd för jordbruksgrödor berättigad areal och icke stödberättigad areal*

Ansökan om byte mellan till stöd för jordbruksgrödor berättigade arealer och icke stödberättigade arealer skall göras senast den 16 april 1999.

Vid ansökan om byte används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 142. Blanketter fås hos kommunens landsbygdsnäringsmyndighet.

Kommunens landsbygdsnäringsmyndighet skall senast den 7 maj 1999 fatta ett separat beslut om godkännande eller underkännande av bytet. Jord- och skogsbruksministeriet meddelar närmare föreskrifter om grunderna för godkännande av byte.

## 2 §

*Ansökan om godkännande av icke stödberättigade basskiften som stödberättigade*

Ansökan om temporärt godkännande av ett icke stödberättigat basskifte som stödberättigat skall göras senast den 16 april 1999, och vid ansökan används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 142. Blanketter fås hos kommunens landsbygdsnäringsmyndighet. Kommunens landsbygdsnäringsmyndighet skall, på de grunder som jord- och skogsbruksministeriet bestämmer närmare,

fatta beslut om temporärt godkännande eller underkännande av berättigandet till stöd.

Ansökan om berättigande till stöd kan göras i fråga om basskiften som

1) röjts på basis av tillstånd till åkerrojning vilka beviljats under åren 1992—1994 enligt lagen om åkerrojningsavgift (602/1987) samt lagen om tidsbestämd begränsning av åkerrojning (1385/1991),

2) besitts på basis av skiftesplaner för nyskiftesförrättningar som överensstämmer med lagen om skifte (604/1951) eller fastighetsbildningslagen (554/1995) och som vunnit laga kraft under tiden 1.1.1994—16.4.1999, eller

3) röjts på basis av rojningsbeslut i samband med nyskiftesförrättningar som överensstämmer med lagen om skifte (604/1951) eller fastighetsbildningslagen (554/1995) och som vunnit laga kraft under tiden 1.1.1992—16.4.1999.

Dessutom kan jord- och skogsbruksministeriet på basis av ansökan som gjorts senast den 16 april 1999 godkänna sådan överföring av stödberättigad areal som sker på grund av nyskifte som särskild situation enligt artikel 9 andra stycket i rådets förordning (EEG) nr 1765/1992, om den samlade stödberättigade arealen inte ökar.

## 3 §

*Ansökningar om stöd*

Ansökan om arealbaserat stöd enligt stödsystemet för jordbruksgrödor och om därtill

ansluten trädesersättning, ansökan om stöd för kompensation av varaktiga naturbetingade nackdelar, nedan kompensationsbidrag, och ansökan om miljöbasstöd för jordbruket skall inlämnas senast den 28 maj 1999.

Vid ansökan används jord- och skogsbruksministeriets blanketter nr 101A, 101B, 102A och 102B för år 1999 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt. Ansökan om stöd kan inte lämnas in utan basskiftesblankett nr 102A, som är förhandsifylld eller ifylld på annat sätt.

Om basskiften sedan föregående år har delats, sammanslagits eller varaktigt tagits ur bruk, om nya basskiften har bildats eller om förändringar i besittningen av basskiften har skett skall dessutom inlämnas jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 102C för år 1999 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

## 4 §

*Tidigarelagd ansökan om djurbaserat kompensationsbidrag*

Ifall jordbrukaren ansöker om djurbaserat kompensationsbidrag, kan han tidigast den 12 april och senast den 30 april 1999 anmäla det djurantal som bidraget baserar sig på. Vid anmälan används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 134. Jordbrukaren skall härvid senast den 28 maj 1999 lämna in de egentliga blanketter för ansökan om kompensationsbidrag som avses i 3 § 2 mom.

## 5 §

*Anmälan om såningsarealer*

Då det gäller ändringar i odlingsarealen

Helsingfors den 5 mars 1999

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

skall anmälan om såningsarealer inlämnas senast den 15 juni 1999.

Vid anmälan om såningsarealer används jord- och skogsbruksministeriets blankett nr 117 för år 1999 eller en datautskrift som uppfyller de krav som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt särskilt.

## 6 §

*Inlämnande av ansökningar*

Ansökningarna skall inlämnas till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruksenhetens driftscentrum är beläget. Om lägenheten saknar ett driftscentrum, skall ansökan lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där huvuddelen av lägenhetens åkrar är belägna.

En ansökan som anländer med post anses ha inlämnats i tid, om den postförsändelse som innehåller ansökan är poststämplad den sista ansökningsdagen och riktad till behörig landsbygdsnäringsmyndighet.

## 7 §

*Närmare föreskrifter och anvisningar*

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar närmare föreskrifter och anvisningar om verkställigheten av detta beslut.

## 8 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 10 mars 1999. Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan det träder i kraft.

Lantbruksråd Heimo Hanhilahti

## Nr 237

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande  
om vissa beslut**

Utfärdat i Helsingfors den 3 mars 1999

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/1980), sådant detta lagrum lyder i förordning av den 22 december 1993 (1364/1993):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMb om temporär ändring av 7 § i beslutet om marknadsföring av sättpotatis .....	25/1999	3.3.1999	10.3.1999

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, Elisabetsgatan 8, PB 250, 00171 Helsingfors, tfn (09) 134 211.

Helsingfors den 3 mars 1999

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Överinspektör Juha Mantila